

КЛИЕНТ / CLIENT

«\_\_\_» 2023 г. <\_\_\_> / \_\_\_ / \_\_\_

Место печати/ Place of  
stamp

Приложение №2 (Договор для физических лиц)  
Annex №2 (Contract for individuals)  
РЕГЛАМЕНТ

О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке

REGULATIONS

On the procedure for carrying out activities in the securities market and derivatives market

**Брокерский договор № \_\_\_(Номер и  
дата)\_\_\_ года**  
о присоединении к Регламенту «О порядке  
осуществления деятельности на рынке  
ценных бумаг и срочном рынке»  
(далее Договор)  
**Общество с ограниченной  
ответственностью «АВАЕ Кэпитал»**  
(сокращенное наименование ОсОО «АВАЕ  
Кэпитал»), зарегистрированное 10.06.2024 г.,  
Министерством юстиции Кыргызской  
Республики, Чуй-Бишкекским управлением  
юстиции г.Бишкек, под регистрационным  
номером 304684-3301-ООО, ИНН  
01006202410241, местонахождение  
Кыргызская Республика, Бишкек, Ленинский  
район, ул. Турусбекова д. 4 кв. 10, также  
именуемое в дальнейшем «Брокер», в лице  
Генерального директора Шамыровой Мээрим  
Кубатбековны, действующего на основании  
Устава, с одной стороны, и  
\_\_\_\_\_ (ФАМИЛИЯ, ИМЯ,  
ОТЧЕСТВО, ДАТА РОЖДЕНИЯ,  
ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ, АДРЕС  
РЕГИСТРАЦИИ)\_\_\_\_\_, именуемый  
(ая) в дальнейшем «Клиент», с другой  
стороны, заключили настоящий Договор о  
ниже следующем:  
1. Клиент, в соответствии со статьёй 387  
Гражданского Кодекса Кыргызской  
Республики **полностью и безусловно**  
**присоединяется к Регламенту «О порядке**  
**осуществления деятельности на рынке**  
**ценных бумаг и срочном рынке»** ОсОО  
«АВАЕ Кэпитал» (далее также Регламент),  
заявляет об акцепте Регламента, обязуется

**Brokerage agreement № \_\_\_(Number and  
date)\_\_\_**  
**on accession to the Regulations "On the Procedure  
for Carrying out Activities in the Securities Market  
"**  
(hereinafter referred to as Agreement)  
**Limited Liability Company "AVAE Capital"**  
(AVAE Capital LLC) registered on 10.06.2024 by the  
Ministry of Justice of the Kyrgyz Republic, Chuy-  
Bishkek Department of Justice, Bishkek, under Reg.  
No. 304684-3301-OOO, TIN 01006202410241, having  
its registered office at Kyrgyz Republic, Bishkek,  
Leninski district, st. Turusbekova . 4 10. hereinafter  
referred to as "Broker", represented by its Chief  
Executive Officer Shamyrova Meerim, acting under  
the Articles of Association, on the one hand, and  
\_\_\_\_\_(SURNAME, NAME, PATRONYMIC, DATE  
OF BIRTH, PASSPORT DETAILS,  
REGISTRATION ADDRESS)\_\_\_\_\_,  
hereinafter referred to as the "Client", on the other  
hand, have concluded this Agreement as follows:  
1. The client, in accordance with Article 387 of the  
Civil Code of the Kyrgyz Republic, **fully and**  
**unconditionally accedes to the Regulations** "On the  
Procedure for Carrying out Activities in the Securities  
Market and the Derivatives Market" of AVAE Capital  
LLC (hereinafter also the Regulations), declares  
acceptance of the Regulations, undertakes to comply  
the terms of the said Regulations from the date of  
signing this Agreement.  
Under this Agreement, the Client instructs, and the  
Broker undertakes to provide services to the Client for  
a fee in the manner prescribed by the Regulations,  
which are an integral part of this Agreement.  
2. Prior to signing this Agreement, **the Client has**  
**familiarized himself with the provisions of the**

<p>соблюдать условия указанного Регламента со дня подписания настоящего Договора. По настоящему Договору Клиент поручает, а Брокер обязуется осуществлять за вознаграждение обслуживание Клиента в порядке, предусмотренном Регламентом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Договора.</p> <p>2. До подписания настоящего Договора <b>Клиент ознакомился с положениями Регламента</b> и всех приложений к нему в месте оказания услуг Брокером.</p> <p>3. Подписание настоящего Договора означает, что <b>Клиент принял на себя добровольное обязательство следовать положениям Регламента</b> и всех приложений к нему, которые Клиенту разъяснены в полном объеме (включая, но не ограничиваясь: <b>декларации о рисках; сведений о совмещении брокерской деятельности с иными видами профессиональной деятельности на рынке ценных бумаг; правил внесения в Регламент изменений и дополнений; о праве получать информацию и документы; др.</b>). После подписания настоящего Договора Клиент не может ссылаться на то, что он не ознакомился с Регламентом (полностью или частично), не понял его положений, либо не признаёт его обязательность в договорных отношениях с Брокером.</p> <p>4. Права, обязанности, ответственность сторон и срок действия по настоящему Договору определены и регулируются Регламентом и дополнительными соглашениями к настоящему Договору. В случае противоречия положений Регламента и настоящего Договора (включая дополнительные соглашения к Договору) действуют положения последнего.</p> <p>5. Клиент просит Брокера открыть счета для проведения операций с цennыми бумагами, другими инструментами финансового рынка, и осуществлять обслуживание в соответствии с Регламентом, действующим законодательством Кыргызской Республики, а также действующими</p>	<p><b>Regulations</b> and all annexes to it at the place where services are provided by the Broker.</p> <p><b>3. The signing of this Agreement means that the Client has assumed a voluntary obligation to follow the provisions of the Regulations</b> and all annexes to it, which are explained to the Client in full (including, but not limited to: <b>risk declarations; information on combining brokerage activities with other types of professional activities on the securities market; rules for making changes and additions to the Regulations; on the right to receive information and documents; etc.</b>). After signing this Agreement, the Client cannot refer to the fact that he did not familiarize himself with the Regulations (in whole or in part), did not understand its provisions, or does not recognize its obligation in contractual relations with the Broker.</p> <p><b>4. The rights, obligations, responsibilities of the parties and the validity period under this Agreement are defined and regulated by the Regulations and additional agreements to this Agreement.</b> In case of conflict between the provisions of the Regulations and this Agreement (including additional agreements to the Agreement), the provisions of the latter shall apply.</p> <p><b>5. The Client asks the Broker to open accounts for transactions with securities, other financial market instruments, and provide services in accordance with the Regulations, the current legislation of the Kyrgyz Republic, as well as the current rules and customs of the Trading Systems (hereinafter also TS).</b></p>
--	--

правилами и обычаями Торговых систем  
(далее также ТС).

**6. Клиент** выбирает следующие **способы обмена сообщениями** (отчеты, уведомления и др. сообщения в рамках Регламента) / **The Client** chooses the following **methods of messaging** (reports, notifications, and other messages within the framework of the Regulations):

Передача подлинных документов на бумажных носителях, включая пересылку документов почтой;/ Transfer of original documents on paper, including sending documents by mail;

Голосовая телефонная связь;/ Voice telephony;

Факсимильные сообщения;/ Fax messages;

Передача сообщений посредством систем электронной связи без использования электронно-цифровой подписи (E-mail). / Transmission of messages via electronic communication systems without the use of a digital signature (E-mail).

(E-mail) \_\_\_\_\_(ВПИСАТЬ E-MAIL / WRITE E-MAIL ADDRESS)\_\_\_\_\_

**7. Клиент** выбирает следующий **Тарифный план**/ **Client** selects the next **Tariff plan**

Стандартный /Standard

Индивидуальный (может быть установлен Дополнительным соглашением к Договору) /Individual (may be established by the Supplementary Agreement to the Contract)

**8. Клиент** просит использовать следующую информационно-торговую систему в порядке, установленном Регламентом:/**The client** asks to use the following information and trading system in the manner prescribed by the Regulations:

ИТС/ITS

не использовать указанную систему/do not use the specified system

**9. Клиент подтверждает факт получения экземпляра и ознакомления с содержанием Декларации о рисках и другими письменными уведомлениями и принимает на себя возможные риски, связанные с инвестиционной деятельностью на финансовых рынках/** **The Client acknowledges the receipt of a copy and familiarization with the contents of the Declaration of Risks and other written notices and assumes the possible risks associated with investment activities in the financial markets.**

**10. Настоящий Договор составлен и подписан в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу /** **This Agreement is drawn up and signed in duplicate, having the same legal force.**

**Подписи сторон:/ Signatures of the Parties:**

**Клиент/Client**

**Ф.И.О. ПОДПИСАНТА / NAME**

/ \_\_\_\_\_ /

(Подпись Клиента или уполномоченного представителя Клиента)/  
(Signature of the Client or an authorized representative of the Client)

**Брокер/Broker**

**Шамырова Мээрим Кубатбековна, /**

/ \_\_\_\_\_ /

(Подпись руководителя или уполномоченного сотрудника Брокера) /  
(Signature of the head or authorized employee of the Broker)

Брокерский договор № (Номер  
ДОГОВОРА И ДАТА) года

о присоединении к Регламенту «О порядке осуществления  
деятельности на рынке ценных бумаг»

(далее Договор)

Общество с ограниченной ответственностью «АВАЕ Кэпитал» (сокращенное наименование ОсОО «АВАЕ Кэпитал»), зарегистрированное 10.06.2024 г., Министерством юстиции Кыргызской Республики, Чуй-Бишкекским управлением юстиции г. Бишкек, под регистрационным номером 304684-3301-ООО, ИНН 01006202410241, местонахождение Кыргызская Республика, Бишкек, Ленинский район, ул. Турусбекова д. 4, 10. также именуемое в дальнейшем «Брокер», в лице Генерального директора Шамырова Мээрим Кубатбековна, действующего на основании Устава, с одной стороны, и

(ПОЛНОЕ НАИМЕНОВАНИЕ КЛИЕНТА В  
СООТВЕТСТВИИ С УЧРЕДИТЕЛЬНЫМИ  
ДОКУМЕНТАМИ), зарегистрированное (ДАТА  
РЕГИСТРАЦИИ, ОРГАН РЕГИСТРАЦИИ),  
Регистрационный номер (РЕГИСТРАЦИОННЫЙ  
НОМЕР), ИНН (Номер ИНН), местонахождение  
(АДРЕС ГОС. РЕГИСТРАЦИИ), именуемое в  
дальнейшем «Клиент», в лице (ЗАНИМАЕМАЯ  
ДОЛЖНОСТЬ, ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО  
УПОЛНОМОЧЕННОГО ЛИЦА), действующего (ей) на  
основании (УСТАВА, ДОВЕРЕННОСТИ ОТ №  
ВЫДАННОЙ КЕМ, КОГДА, УДОСТОВЕРЕННОЙ  
НОТАРИУСОМ ГОРОДА (НАЗВАНИЕ ГОРОДА) (ФАМИЛИЯ,  
ИМЯ, ОТЧЕСТВО НОТАРИУСА), ДАТА УДОСТОВЕРЕНИЯ,  
НОМЕР ПО РЕЕСТРУ), с другой стороны, заключили  
настоящий Договор о нижеследующем:

7. Клиент, в соответствии со статьёй 387 Гражданского Кодекса Кыргызской Республики **полностью и безусловно присоединяется** к Регламенту «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке» ОсОО «АВАЕ Кэпитал» (далее также Регламент), заявляет об акцепте Регламента, обязуется соблюдать условия указанного Регламента со дня подписания настоящего Договора.

По настоящему Договору Клиент поручает, а Брокер обязуется осуществлять за вознаграждение обслуживание Клиента в порядке, предусмотренном Регламентом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Договора.

8. До подписания настоящего Договора **Клиент ознакомился с положениями Регламента** и всех приложений к нему в месте оказания услуг Брокером.

9. Подписание настоящего Договора означает, что **Клиент принял на себя добровольное обязательство следовать положениям Регламента** и всех приложений к нему, которые Клиенту разъяснены в полном объеме (включая, но не ограничиваясь: **декларации о рисках; сведений о совмещении брокерской деятельности с иными видами профессиональной деятельности на рынке ценных бумаг; правил внесения в Регламент изменений и дополнений; о праве получать информацию и документы; др.**). После подписания настоящего

Brokerage agreement №  
(NUMBER AND DATE)

on accession to the Regulations "On the Procedure for Carrying out Activities in the Securities Market and Derivatives Market"

(hereinafter referred to as Agreement)

**Limited Liability Company "AVAE Capital"** (AVAE Capital LLC) registered on 10.06.2024 by the Ministry of Justice of the Kyrgyz Republic, Chuy-Bishkek Department of Justice, Bishkek, under Reg. No. 304684-3301-OOO, TIN 01006202410241, having its registered office at Kyrgyz Republic, Bishkek, Leninski district, st. Turusbekova 4. 10. hereinafter referred to as «Broker», represented by its Chief Executive Officer Shamyrova Meerim, acting under the Articles of Association, on the one hand, and

(FULL NAME OF THE CLIENT IN  
ACCORDANCE WITH THE CONSTITUENT  
DOCUMENTS), registered (DATE OF  
REGISTRATION, REGISTRATION  
AUTHORITY), Registration number  
(REGISTRATION NUMBER), TIN (TIN  
NUMBER), location (ADDRESS OF STATE  
REGISTRATION), hereinafter referred to as «Client», in the name of (POSITION, LAST NAME,  
FIRST NAME, PATRONYMIC OF THE  
AUTHORIZED PERSON), acting on the basis of  
(CHARTER, POWER OF ATTORNEY DATED  
NO., ISSUED BY WHOM, WHEN, CERTIFIED BY  
THE NOTARY OF THE CITY (CITY NAME) (LAST  
NAME, FIRST NAME, PATRONYMIC OF THE  
NOTARY), DATE OF CERTIFICATION, REGISTRY  
NUMBER), on the other hand, have concluded this  
Agreement as follows:

1. The client, in accordance with Article 387 of the Civil Code of the Kyrgyz Republic, **fully and unconditionally accedes to the Regulations** "On the Procedure for Carrying out Activities in the Securities Market and the Derivatives Market" of AVAE Capital LLC (hereinafter also the Regulations), declares acceptance of the Regulations, undertakes to comply the terms of the said Regulations from the date of signing this Agreement.

Under this Agreement, the Client instructs, and the Broker undertakes to provide services to the Client for a fee in the manner prescribed by the Regulations, which are an integral part of this Agreement.

2. Prior to signing this Agreement, **the Client has familiarized himself with the provisions of the Regulations** and all annexes to it at the place where services are provided by the Broker.

3. The signing of this Agreement means that **the Client has assumed a voluntary obligation to follow the provisions of the Regulations** and all annexes to it, which are explained to the Client in full (including, but not limited to: **risk declarations; information on combining**

Договора Клиент не может ссылаться на то, что он не ознакомился с Регламентом (полностью или частично), не понял его положений, либо не признаёт его обязательность в договорных отношениях с Брокером.

10. Права, обязанности, ответственность сторон и срок действия по настоящему Договору определены и регулируются Регламентом и дополнительными соглашениями к настоящему Договору. В случае противоречия положений Регламента и настоящего Договора (включая дополнительные соглашения к Договору) действуют положения последнего.

11. Клиент просит Брокера открыть счета для проведения операций с ценными бумагами, другими инструментами финансового рынка, и осуществлять обслуживание в соответствии с Регламентом, действующим законодательством Кыргызской Республики, а также действующими правилами и обычаями Торговых систем (далее также ТС).

brokerage activities with other types of professional activities on the securities market; rules for making changes and additions to the Regulations; on the right to receive information and documents; etc.). After signing his Agreement, the Client cannot refer to the fact that he did not familiarize himself with the Regulations (in whole or in part), did not understand its provisions, or does not recognize its obligation in contractual relations with the Broker.

4. The rights, obligations, responsibilities of the parties and the validity period under this Agreement are defined and regulated by the Regulations and additional agreements to his Agreement. In case of conflict between the provisions of the Regulations and this Agreement (including additional agreements to the Agreement), the provisions of the latter shall apply.

5. The Client asks the Broker to open accounts for transactions with securities, other financial market instruments, and provide services in accordance with the Regulations, the current legislation of the Kyrgyz Republic, as well as the current rules and customs of the Trading Systems (hereinafter also TS).

12.

Клиент выбирает следующие способы обмена сообщениями (чтобы, уведомления и др. сообщения в рамках Регламента) / The Client chooses the following methods of messaging (reports, notifications, and other messages within the framework of the Regulations):

- Передача подлинных документов на бумажных носителях, включая пересылку документов почтой;/Transfer of original documents on paper, including sending documents by mail;
- Голосовая телефонная связь; / Voice telephone communication;
- Факсимильные сообщения / fax messages;
- Передача сообщений посредством систем электронной связи без использования электронно-цифровой подписи (E-mail)./Transmission of messages via electronic communication systems without the use of a digital signature (E-mail)./  
(E-mail) (ВПИСАТЬ Е-MAIL / WRITE E-MAIL ADDRESS)

13. Клиент выбирает следующий Тарифный план/ Client choose the following Tariff plan

- Стандартный / Standard
- Индивидуальный (может быть установлен Дополнительным соглашением к Договору) / Individual (may be established by the Supplementary Agreement to the Contract)

14. Клиент просит использовать следующую информационно-торговую систему в порядке, установленном Регламентом. / The client asks to use the following information and trading system in the manner prescribed by the Regulations:

- ИТС / ITS;
- не использовать указанную систему / do not use the specified system

15.  Клиент подтверждает факт получения экземпляра и ознакомления с содержанием Декларации о рисках и другими письменными уведомлениями и принимает на себя возможные риски, связанные с инвестиционной деятельностью в финансовых рынках. / The Client acknowledges the receipt of a copy and familiarization with the contents of the Declaration of Risks and other written notices and assumes the possible risks associated with investment activities in the financial markets.

16. Настоящий Договор составлен и подписан в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу. / This Agreement is drawn up and signed in duplicate, having the same legal force.

### Подписи сторон:/Signatures of the Parties:

Клиент/Client

(Ф.И.О. ПОДПИСАНТА / NAME SIGNATORY)

/  
(Подпись Клиента или уполномоченного представителя Клиента) \\\  
(Signature of the Client or an authorized representative of the Client)

Брокер/Broker

(Ф.И.О. ПОДПИСАНТА / NAME SIGNATORY)

/  
(Подпись руководителя или уполномоченного сотрудника Брокера  
signature of the head or authorized employee of the Broker)